

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— met vooruitbetaling.  
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—  
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.  
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor el-  
ken regel meer 7½ cts.

**BUREAUX VAN DIT BLAD**  
**Redactie en Administratie**  
**Oud No. 223. Nieuw No. 4.**  
**Waterkant, Overzijde.**

Es Courant aki ta sali toer dia Sabra.  
Su prijs di abonnement ta fl. 2,— pa tres luna  
pagá padilanti.  
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Mar-  
tin (P. H.), St. Eustatius i Saba fl. 10.— pa anja  
Un numero sol fl. 0.15.  
Anuncio di 1 te 7 regel f 0.50 cada regel mas  
7½ cts.

## BEZUINIGING.

Jaar in, jaar uit wordt er in den Kolonien Raad gesproken over Bezuiniging.

Van Bestuurswege wordt telkens en telkens opnieuw geantwoord, dat het Bestuur diep doordrongen is van den duren plicht om zuinigheid te betrachten, dat zooveel maar eenigszins mogelijk is bezuinigd wordt, doch dat men thans dan ook gekomen is aan den nitersten grens.

De Raad, althans sommige leden van den Raad, deelt dit oordeel van het Bestuur niet.

Maar wat verstaat men dan wel onder het woord *bezuiniging*?

In het Voorloopig Verslag verklaart zich de Raad aldus:

„Zij bedoelden daarmede niet, dat op uitgaven die strekken tot ontwikkeling der economische hulbronnen der Kolonie, uitgaven die dus productief te achten zijn, moet worden beknipt — maar in de eerste plaats dit, dat de gewone uitgaven, de kosten van de Bestuursinrichting, moeten worden ingekrompen. Dit nu kan op geen andere wijze geschieden dan door vereenvoudiging der administratie.”

De Heer LANSBERG zeide bij de openbare behandeling der Begroting, zeer duidelijk, wat hij onder *bezuiniging* verstaat.

„Mijnheer de Voorzitter, wil men ernstig streven naar een sluitend budget in afzienbaren tijd, dan behoort bij het doen van uitgaven, bij het voorstellen of aannemen van nieuwe posten, niet alleen gevraagd te worden of die uitgaaf, of die post, wenschelijk of zelfs nuttig is, maar vooral dit: of er urgentie bestaat, of die uitgaaf onafwijsbaar noodzakelijk is.”

Het Verslag der Welvaartcommissie bestudeerende kwamen wij bij geregelde lezing van zelf aan Hoofdstuk IV *Middelen tot verbetering van den finantieel toestand*. En als Eerste Afdeling werden aangegeven *Verbeteringen, bereikbaar zonder wijziging van het begrotingsrecht*.

In de Inleiding lezen wij:

## FEUILLETON.

### CURAÇAOSCHE DITJES EN DATJES.

Geen *Eustatiaansche*, maar *Curaçaosche* Ditjes en Datjes.

Veroorzaakt door 'n 500 mijl lange streep Caraïbisch zeewater.

Wat me weer naar de pen deed grijpen? 'n Dik pak folio-blanco werd me thuis gestuurd met complimenten van de Amigoe-redactie. Au bou entendeur, etc.

Negeer nu eens zoo'n heusch-hofelijke hint.

Dat gaat immers niet!  
En daarom steek ik weer in zee, met mijn geschrijf onder de streep.

Als buitenman begin ik natuurlijk met den Curaçaosche topic of the day: de droogte.

Nu ja, 'n boer klaagt altijd. Maar ik ben geen boer, geen kwestie van.

(Is 't u wel eens opgevallen, hoe die 3 woordjes hier op Curaçao te pas en te onpas gelanceerd worden? 'n Goeie vent, 'n beste kerel, geen kwestie van, hoort men talloos maal. Dat kan er natuurlijk niet door.)

Van 'n oud-onderwijzer heb ik vroeger vaak moeten slikken: Ik heb al heel wat jongelui gekend, maar zoo'n jongen als jij, zoo'n..... (eenige epitheta) jongen, neen nooit. Ik zeg hem na: Heb al heel wat droogte gekend, maar zoo'n droogte zoo'n..... (eenige epitheta) droogte neen nooit.

„Verschijnt nog het tijdstip ver-wijderd, waarop de kolonie hare eigen lasten kan dragen. Met alle inspanning moet de komst van dien tijd in het belang zoowel van de kolonie als van het moederland worden bespoedigd.

Die wensch is vernomen bij de totstandkoming van het regerings-reglement in 1865, nadat jarenlang het moederland zich aanzienlijke geldelijke offers voor Suriname had getroost; hij is thans even levendig als toen.

Voor ontmoediging op grond van de niet geslaagde pogingen in het verleden bestaat geen reden. Vele factoren voor economischen bloei zijn aanwezig, aan hun versterking of goede uitwerking werd echter nog niet genoeg aandacht geschenken. Een kolonie als Suriname vooruit te brengen kost tijd en geld.

Tijd — men bedenke slechts, dat het grootste deel der bevolking een halve eeuw geleden nog in slavernij leefde en het economische besef nog niet genoeg door een samenstel van maatregelen is bevorderd. Men vergeet niet, dat het nijvere Britsch Indische bevolkingsdeel zich eerst in de laatste 15 jaar blijvend in de kolonie heeft neergezet.

In deze landbouwkolonie dateert de voorlichtingsdienst voor den landbouw nog slechts van 8 jaren her en is hij nog onvoldoende toegerust. Een goed ingericht landbouw-, speciaal grond-crediet, ontbreekt, evenals de onmisbare grondslag: een goed kadaster.

Maar ook geld is noodig om de noodzakelijke voorwaarden voor den bloei der kolonie te scheppen. In de laatste jaren heeft men dat in Nederland ingezien, al zijn de middelen door welke men het doel heeft trachten te bereiken, niet steeds gelukkig geweest. Toch is er geen reden thans de geldelijke hulp te stellen die noodig is om Suriname zich te doen ontwikkelen tot een gemeenschap, in staat haar eigen kosten te dragen. Andere kolonies, wat bevolking en bestaansvoorwaarden betreft, niet in gunstiger omstandigheden dan Suriname, blijken wel ter dege in staat haar eigen kosten goed te kunnen maken en tevens

in welvaart vooruit te gaan.

De vergelijking met Britsch-Guyana, waarvan een groot deel eenmaal tot onze koloniën behoorde, ligt voor de hand. Ook daar heeft men waarlijk niet minder dan in Suriname met moeilijkheden te kampen gehad. De welvaart in die kolonie hangt voor een overgroot deel af van het welslagen der suikercultuur, een hevige crisis heeft nog weinig jaren geleden een noodlottigen invloed daarop uitgeoefend en nog steeds zijn de moeilijkheden vele, al geniet men van enkele gunstige bepalingen bij den uitvoer van suiker in Canada. De slavernij is eerder afgeschaft en langer is men bezig met uit Britsch-Indie immigranten onder contract aan te voeren, maar het blijkt, dat ook daar allermint reeds de arbeidsprijs van dien aard is, dat de last voor de ondernemingen gemakkelijker is te dragen. De mijnindustrie is ergeenszins van zoo groote beteekenis evenmin als die van de boschproducten, dat buitengewone hulpmiddelen ten dienste staan.

Toch kan deze kolonie, wier bodem zeker niet beter is dan de onze — het tegendeel is het geval — haar kosten dragen.

Er is geen reden om aan te nemen, dat dit in Suriname onmogelijk zou zijn.

Welke richting men naar onze meening dient in te slaan om de finantieele onafhankelijkheid van de kolonie te bevorderen, blijkt uit hetgeen reeds in hoofdstuk II werd aan gevoerd.

Niet in een beknotting van alle uitgaven, onverschillig of zij voor de toekomstige ontwikkeling al dan niet onmisbaar zijn, kan het middel gelegen zijn.

Reeds de naam van ons land, dat ook in den vreemde wordt beoordeeld naar de wijze waarop het zijn kolonien beheert laat dit niet toe. Evenmin het welbegrepen volksbelang, dat bij de bloei van een Nederlandsche kolonie is betrokken. Men moet met een blik op de toekomstige ontwikkeling al dan niet onmisbaar zijn, kan het middel gelegen zijn.

„Nederland”, dat is tenminste hollandsch.

Hou me aanbevolen voor oude Neerlandia's.

Onder schooltijd zie ik, 'n dag of wat geleden, 2 jongens voor hun vadershut niks nutten.

Ik zeg: Ga naar school!  
Zij zeggen: We mogen niet?  
Zeg ik: Waarom niet?  
Omdat we moeten oppassen, dat de ezels 't dak niet opeten.  
Dit is historisch!

Of 't hier ook droog is!

Of 't hier ook skyscrapers zijn.

Nog meer feiten?

's Nachts schrikt mijn klepper voor 'n stervenden ezel aan den wegwant.

's Morgens vroeg is 't beest dood, de ezel bedoel ik.

Den daaropvolgenden ochtend resten van 't ezeltje niets meer dan 'n paar botjes.

Vroeger bleef zoo'n kadaver weken lang de lucht verpesten.

Nu eten de beesten alles. Wie weet hoe spoedig ze nu aan hun eigen beginnen.

Genoeg feiten, meer dan genoeg om te weten, dat alles hongert en dorst hier buiten, vooral de beesten.

Curaçao is dor, is droog; Curaçao is droog en dor, zooals misschien nimmer te voren, en toch Curaçao is zoo onschon niet.

Wel viud ik haar natuur, o zoo melancholisch, downverwekkend.

Ergens in de buurt van plantage Wacoo is 'n heuvel, de naam is mij ontschoten, komt er ook niet op aan.

Dit neemt niet weg, dat elke overbodigheid in de besteding van gelden nauwgezet moet worden nagegaan en geweerd.

De eerste vraag, welke daarom dient te worden onderzocht, is, of de uitgaven zich te veel hebben uitgezet, of daarin weelde heerscht, welke behoort te worden teruggedrongen.

Op deze vraag heeft de Gouverneur Idenburg bij de indiening der koloniale begroting voor 1908 een ontkennend antwoord gegeven. Meer in het bijzonder de uitgaven nagaaende, welke voor het gewone huishouden van de kolonie zijn gedaan, kwam hij op grond van de medegedeelde cijfers tot de gevolgtrekking „dat de stijging der uitgaven ten opzichte van die der middelen niets onrustbarends heeft en getuigt van een voorzichtig financieel beleid”

Ook naar ons oordeel kan van weelde allermint worden gesproken. Integendeel, er worden tal van uitgaven van gewoon onderhoud (openbare gebouwen, waaronder het gebouw van den Gouverneur) zoodanig besnoeid, dat te vreezen is, dat op den duur dit slechte onderhoud zich door hoge vernieuwingskosten zal wreken.

Indien daarom — en terecht — in Suriname gesproken wordt van bezuiniging en zuinigheid, zal men minder moeten denken aan een algemeen besnoeien van uitgaven, in de onderstelling, dat men daarmee te vrijgevig is geweest, maar meer zich moeten laten leiden door het algemeen beginsel, dat in elke huishouding, zoo ook in dien van den staat, met zoo gering mogelijke opofferingen zoo groot mogelijke uitkomsten moeten worden verkregen.

Dit beginsel leidt er toe lo. wat de afzonderlijke diensttakken betreft, te trachten voor de onderscheidene werkzaamheden de meestgeschikte personen te verkrijgen 2o. wat den geheelen staatsdienst aangaat, met inkrimping van andere, die diensten vooral tot ontwikkeling te brengen, welke den economischen vooruitgang rechtstreeks of middellijk het meest bevorderen.”

Tot zoover het Verslag.

Van dien heuvel heeft men 'n pittoresk uitzicht op berg en dal en zee. Dat treft me altijd.

Die terra-cottachtige bodem, door zaad met cactus, die hun knokkerige verschrompelde mummie-armen ten hemel deinen, verwaaiende dividi-vi-boomen, die je 'n reuzenhandgroot toewuiven, en achter die heuvels van Sint Patrick, thalassa! thalassa! de zee, de zee, gloeiend in de pas opgaande zon, subliem zonder weerga.

Bonken wolken van goudbrocaat rijen, stapelen zich om en op het levenbrengend schitterglansketsend oog van den dag, en de lillerige sputterende zeedeining lijkt mij toe 'n ziedende massa van goedgepoederd kwik.

Neen neen, onschon is Curaçao niet! Ook met de zon half verscholen achter de wolken, krijgt men over al die naakte dorheid 'n diepte van toon, 'n zacht mollige kleurmengeling, 'n clair en 'n obscur, wat 'n ieder, 'n weinig impressionistisch aangelegd, imponeren moet.

Maar toch ondanks al deze matte kleuren-schoonheid, ja misschien juist daarom, is de Curaçaosche natuur overvuld van spleenbaccillen.

't Maakt je down, hypochondrisch. Heb achter mijn huis 'n klapperbosch. Noemt me nu niet gelukkig met dat bezit, want er is niets wat je treuriger, melancholischer stemt, dan dat eeuwig geruisch van die palmen.

'n Vriend van me — de geniale man, helaas, is juist met Dreadnought naar boven gezeld — kon ongeëven-aard eenig voordragen een van Guido Gezelle's bekende zangen:

„O 't ruischen van het ranke riet!

Misschien gaat het anderen evenals het ons is gegaan. Wij lazen in bovenstaand Verslag een oplossing van de in onze Kolonie reeds jaren lang hangende moeilijkheid, dat de Raad vraagt om bezuiniging en het Bestuur verklaart dat er niet meer te bezuinigen valt.

Als de Commissie eens een onderzoek had ingesteld naar de gewone huishoudelijk uitgaven van Curaçao, zou zij zeer zeker hebben verklaard: dat van weelde allermint gesproken kan worden, en veeleer te weinig aan 't huishouden der Kolonie wordt besteed. Immers, onze begroting staat in geen vergelijking met die van Suriname, ook voor wat de gewone uitgaven betreft.

Als dus reeds van Suriname gezegd kan worden dat er geen weelde heerscht en er voor sommige takken van dienst zelfs te weinig wordt besteed, geldt dit in nog veel hogere mate voor Curaçao.

Ons dunkt, dat de oplossing der moeilijkheid gezocht moet worden in 't goed begrip van wat zuinigheid is.

Men heeft ook een zuinigheid, welke de wijsheid bedriegt, en waardoor de economische ontwikkeling onzer kolonie in haar snelleren gang wordt belemmerd en tegengehouden, zoodat er zelfs vrees kan bestaan voor achteruitgang.

Zuinigheid verbiedt alle overbodige, nuttelooze uitgaven, en eischt zooveel mogelijk waar voor 't geld. Alle overvloedige weelde is verboden; maar daarom staat zuinigheid nog niet gelijk met benepen schrielheid, waardoor men bang is voor ledere uitgaaf en deze niet dan gedwongen doet, omdat het niet goed anders kan en de uitgaaf onafwijsbaar noodzakelijk is.

Men ziet het uit bovenstaand Verslag. De wensch om tot een sluitend budget te komen bestaat reeds van 1865. En deze wensch is nog niet kunnen verwezenlijkt worden, omdat dit tijd er geld kost.

We zijn nog pas in het allereerste stadium. Door nu reeds te verlangen, wat eerst veel later te bereiken valt, streeft men naar het onmogelijke. De Raad toont hier dus te veel ijver. Het is een excès van daugd.

Onze ontwikkeling moet geleidelijk

„O, wist ik toch uw droevig lied!”  
Zooover ik mij kan herinneren, heb ik nooit veel aandacht geschonken aan rietstengelgeruisch, maar ze schijnen aan hetzelfde euvel te laboreeren als mijn palmen, want droevig is dat eeuwig lied, o zoo droevig. Met 'n kleine variatie, zou ik Gezelle na kunnen zingen:

„O, 't ruischen van den ranken palm!  
„O, wist ik toch uw droeve psalm!  
„Wanneer de wind voorbij u voert  
„en buigend uwe bladen roert,  
„gij buigt, ootmoedig, nijgend, neer,  
„staat op en buigt ootmoedig weer  
„en zingt al buigend de droeve psalm,  
„die ik beminn, o ranke palm!”

Ik wou, dat 't origineel van mij was. Wat zou ik dichten!

En nu is 't welletjes.  
Begrijpt goed, dat al deer' copie gefabriceerd is, onder dat triestig palmgeruisch.

En.....  
„Es wandelt Niemand ungestraft unter Palmen”.

Dat verklaart veel.

De *Eustatiaansche* Ditjes en Datjes vloeiden mij gemakkelijker uit de pen, ik had daar de zee bij me, de zee die mij dierbaar is, die mij inspireerde.

Ben meer zee- dan landkrab, al-tijd geweest.

Wat lastig is, nu ik mijn inspiratie puren moet uit kromgegroeide dividi-vi boomen, die toch intens-prozaïsch zijn.

Vindt u dat ook niet?  
Ik wel, geen kwestie van!  
Jan Paul.

Curaçao 6 Juni 1912.



gaan en steeds krachtiger worden bevorderd. Maar, wij herhalen het, dat kost tijd en geld.

Niet in 't beknotten van alle uitgaven is de zuinigheid gelegen. Men moet met een blik op de toekomst krachtig durven aangrijpen om door verbetering van den economischen toestand te komen tot dien van den financieelen.

Reeds de naam van ons land, dat ook in den vreemde wordt beoordeeld naar de wijze waarop het zijn koloniën beheert, laat niet anders toe.

Holland mag niet den naam hebben van schriel en benepen, wel van zuinig, maar tegelijkertijd ook degelijk zijn koloniën te besturen.

## GEDENKFEEST

VAN

### Nederland's Onafhankelijkheid.

1813-1913.

Eenige bevreemding wekte bij mij het voornemen, om het volgend jaar ook in onze kolonie met bijzondere luister het feest te vieren van Nederland's onafhankelijkheid.

Ik vermoed, dat de motieven voor een dergelijke herdenking, althans voor *het onze kolonie geldt*, beduidend overschat worden, of om duidelijker te spreken, dat er te weinig rekening gehouden wordt met de geschiedenis onzer kolonie.

Alléén de historie heeft hier het recht uitspraak te doen.

Welnu alléén het Moederland herdenkt in 1913 het eerste eeuwfeest zijner onafhankelijkheid. Ons eiland deelde een eeuw geleden niet in die vrijmaking van vreemde overheersing.

In 1795 vielen de Vereenigde Nederlanden den Franschen in handen. vormden van toen af de Bataafsche Republiek en werden later onder Napoleon als een deel bij het Fransche Keizerrijk ingelijfd, waaraan in 1813 na den slag van Leipzig en de verjaging der Fransche troepen een einde kwam. Dat feit dus, dat Nederland, bevrijd van de Fransche overheersing, zijn onafhankelijkheid herwon en weder terugkwam onder het bestuur der vorsten van Oranje, wordt het volgend jaar herdacht.

Voor onze kolonie was de loop der gebeurtenissen, die zich in dat zelfde tijdsgewricht hier afspeelden, een geheel andere.

Bij de oprichting der Bataafsche Republiek in 1795 gingen onze eilanden reeds mede in Fransche bezit over, maar werden niet direct van uit Parijs bestuurd, doch door den „Raad der Koloniën" in den Haag. Het is hier de plaats niet om opnieuw de talloze pogingen, plannen en intrigues in herinnering te brengen door de fransche Agenten van Guadeloupe en Santo Domingo aangewend, om ons eiland onder het Uitvoerig Bewind der eilanden te brengen. Het zij voldoende hier de volle aandacht er op te vestigen dat die pogingen juist de tegenovergestelde uitwerking hadden.

Aan de hopeloze verwarving, die hier heerschte, kwam den 11 September 1800 een einde, toen WATKINS, de commandant van het Engelsche fregat *Nereide* ons eiland voor Engeland opeischte en in bezit nam, en de Franschen van hier verdreef. Dit *Engelsch* tusschenbestuur duurde slechts tot den 27 Maart 1802, toen onze kolonie bij den vrede van Amiens weer onder de Bataafsche Republiek terugkwam en het jaar daarna op den 13 Januari officieel werd overgedragen aan C. H. BUSCHMAN, kpt. ter zee en commandant van 's land's fregat van oorlog *Kent* Hasselaar.

De volgende vier jaar waren zoo mogelijk nog rampspoediger voor Curaçao. Het waren de jaren der invallen der Engelschen, die onder TUCKER, BLIGH en LORD MURRAY beurtelings maar tevergeefs hun geluk beproefden, tot dat ten lange leste bij verraad en verrassing op Nieuwsjaarsdag 1807 het eiland den Engelschen onder admiraal Brisbane in handen viel.

Negen jaar bleef Curaçao zonder onderbreking in het bezit van Engeland. De vrede van Parijs in 1815 gaf het weer aan Holland terug. Den 27 Januari 1816 kwam Zr. Ms. linieschip, het grootste wat men in die dagen nog in onze haven gezien had, de *Prins van Oranje* met 84 stukken geschut onder Commando van den Schout bij nacht J. E. LEWÉ VAN ADUARD om het eiland in naam van Koning Willem I over te nemen.

Doch daar de Engelsche documenten hier nog niet waren aangekomen, duurde het nog tot den 4 Maart 1816 voor de Hollandsche vlag van de forten woei en met het *Oranje boven* kon begroet worden met.

De datum, dat Curaçao's bevrijd werd van vreemde overheersing

en terugkeerde onder het gezag van Nederland en de Oranje-vorsten, is dus geen andere dan den 4 Maart 1816.

Die gedenktag is daarom ook zeer juist den 4 Maart 1866 bij het halve eeuwfeest gevierd.

Ook in 1916 past het aan het tegenwoordig geslacht het eerste eeuwfeest van Curaçao's hereeniging met het oude Moederland te herdenken.

P. A. E.

Naschrift van Redactie.

Niet de historie alleen heeft hier recht van spreken, ook het medeleven met het Moederland.

Als er in Nederland een groot nationaal feest gevierd wordt, is het alleszins passend, dat ook de Koloniën medejuichen met het Moederland, vooral, wanneer het initiatief tot deze feestviering in de Kolonie uitgaat van het Algemeen Nederlandsch Verbond, dat juist ten doel heeft meer eenheid te brengen tusschen Moederland en Koloniën.

De Kolonie als zoodanig kan dan later op den historischen datum dankbaar herdenken, hoe zij 100 jaar geleden weer kwam onder de roemrijke Hollandsche vlag.

A. N. V.

Woensdagavond 12 Juni 11. hield het Bestuur der Groep „Nederlandse Antillen" een vergadering ten huize van den Ondervoorzitter, den Weleerw. Heer R. J. C. WAHLEN.

Aanwezig waren de Voorzitter de Heer H. P. DE VRIES, de Ondervoorzitter, de Secretaris C. S. GORSIRA J.P.Ez. en de leden L. v. D. VEEN ZEPPENFELDT, H. J. T. BOOMGAART en DR. M. C. HENRIQUEZ, terwijl de Heeren LANSBERG en CHUMACEIRO bericht hadden ingezonden verbandend te zijn de vergadering bij te wonen.

Nadat de Voorzitter de vergadering heeft geopend en de notulen der vorige vergadering waren goedgekeurd leest de Secretaris het jaarlijksch verslag voor, dat goedgekeurd werd. De vergadering geeft den wensch te kennen, dat daarin nog zal worden opgenomen, dat het lichtbeeldentoesel in het afgeloopen jaar zulke uitstekende diensten heeft bewezen. Dat lichtbeeldentoesel werd op Bonaire en in de Militaire Cantine gebruikt, terwijl het bijna maandelijks bij de lezingen van den Heer C. K. KESLER, Hoofd der Hendrikschool, dienst doet.

Het kasboek wordt aan de Vergadering overgelegd, men ziet met genoegen, dat de achterstand gedekt is, en de schuld aan het ondersteuningsfonds kan worden betaald.

De Voorzitter geeft te kennen, dat Jongefrouw BOSKALJON, die eene bijdrage van de afdeling zal ontvangen om in Nederland voor onderwijzers te worden opgeleid, moeilijkheden ondervindt om hare uitrustings- en overtochtskosten te dekken. Hij verklaart in zijne hoedanigheid van vertegenwoordiger van de K.W.I. Maildienst voor eene eerste klasse passage naar Nederland in dit bijzonder geval slechts f150 voor de overtocht van het meisje te willen berekenen. De vergadering aanvaardt dit aanbod met dank en besluit uit de middelen der vereniging die kosten te bestrijden.

Voor de jaarlijksche Algemeene Vergadering wordt de bovenzal van de Club „De Gezelligheid" als het meest geschikte lokaal geacht.

Het Bestuur dier instelling staat het bereidwillig af voor dit doel.

De Ondervoorzitter zal een geschikt persoon polsen om op die vergadering een passende lezing te houden, de Secretaris zal medewerking van het onlangs hier opgericht Philharmonisch Orkest vragen.

Besloten wordt den dag der algemeene vergadering vast te stellen, als men met de voorbereiding klaar is.

In de vacature, ontstaan door periodieke aftreding van leden, wordt door herkiezing der aftredenden voorzien. De Voorzitter de Heer H. P. DE VRIES zegt, dat hij tot zijn leedwezen het Voorzitterschap moet overgeven aan een zijner medeleden, daar zijne bezigheden hem niet veroorloven zich met den noodigen ijver aan de zaak te wijden. De Vergadering dringt bij den Heer de Vries aan, om als Voorzitter aan te blijven, deze echter volhardt in zijn besluit. Er wordt besloten deze aangelegenheid in een volgende vergadering te bespreken.

Het reeds door de leden van het dagelijksch Bestuur besproken plan om in 1913 het eeuwfeest van Nederlands onafhankelijkheid in de Kolonie te vieren vindt algemeen bijval. Besloten werd om, evenals ter gelegenheid van de geboorte van Prinses Juliana, het Bestuur der Kolonie mede te deelen, dat de Af-

deeling zich gaarne met de leiding der feestelijkheden zal willen belasten. Men is er van overtuigd, dat Curaçao niet zal nalaten het eeuwfeest op waardige wijze te vieren. Men merkt op, dat op Curaçao nog een andere plicht rust en wel het herdenken van den dag, waarop voor honderd jaren het eiland weer aan Nederland werd overgegeven. In beginsel wordt aangenomen, dat de noodige stappen zullen worden gedaan om ook, het zal in 1916 zijn, dien dag tot een nationalen feestdag te maken.

De Secretaris deelt mede, dat hij op zich genomen heeft een Neerlandia-nummer voor de eilanden St. Martin, St. Eustatius en Saba samen te stellen en geeft een algemeen idee, hoe hij het denkt in te richten. Hij hoopt te kunnen rekenen op den steun van allen op Curaçao, die de eilanden meer van nabij kennen. De Ondervoorzitter zegt hem geschikte platen van de Bovenwindse eilanden toe.

De Secretaris heeft een brief van den Heer J. A. Snijders Jr. ontvangen, waarin de wenschelijkheid wordt uitgesproken, dat Neerlandia voor den dag komt met een degelijk artikel over de haven van Curaçao. Er wordt in andere bladen zooveel hierover geschreven.

De Voorzitter is bereid een passend artikel te schrijven.

Allerlei treurige berichten komen in van den toestand op de eilanden Aruba en Bonaire van wege het uitblijven van den regen. Men herinnert aan het Ondersteuningsfonds en verzoekt den Secretaris de vertegenwoordigers op die eilanden aan te schrijven, om van hen te vernemen of er aanleiding bestaat voor het Verbond om bijstand te verleenen. Het idee is tot nu toe, om de gekweekte rente op het kapitaal voor dit doel te bestemmen.

## Nieuwe Ontwerpen.

Verordening tot wijziging der Zegelverordening 1908.

### Memorie van Toelichting.

Door de Algemeene Rekenkamer werd er op gewezen, dat volgens de redactie van No. 8 van artikel 61 der Zegelverordening 1908, zooals deze nu is, de quitantiën voor weduwen- en weezenspensioenen niet vrij zijn van zegel.

Het komt ondergeteekende daarom gewenscht voor gemeld No. 8 zoo te wijzigjen, dat ook voor weduwen- en weezenspensioenen geen zegel vereischt wordt.

Keur ter aanvulling der keur, regelen- de de Straatpolitie op het eiland Curaçao (P. B. 1891 No. 12).

### Memorie van Toelichting.

De tweewielige handkarren, die hier voor het vervoer van zware kisten en balen van de schepen naar de verschillende magazijnen worden gebruikt, zijn voorzien van gegoten ijzeren wielen van ongeveer 30 cM. diameter.—De velgen ter breedte van 6 à 7½ cM. zijn vastgegooten aan de speeken en deze laatste aan 't aslijf.

Kan nu 6 cM. bij den geringen diameter van het wiel en in verband met den dikwijls zwaren last als eene minimum velgbreedte worden beschouwd, bepaald bezwarend voor het onderhoud der wegen is zij niet, zoolang het wiel een vasten stand op de as heeft en niet waggelt, ten gevolge van verslijting van het aslijf of de as.

Dikwijls worden echter handkarren gebruikt, waarvan de velg door verslijting tot de halve breedte is teruggebracht of aan de afgesleten zijde zaagvormig gekarteld en omgeboogen is, of waarvan het wiel zijn vasten stand op de as verloren heeft en, in plaats van met de volle breedte, slechts met den kant op den weg drukt.

Dergelijke wielen vernielen de straten en wegen, waarover zij worden voortbewogen.

Nogerger worden de straten vernield, wanneer de velg geheel doorgesleten en bij een der speeken afgebroken is, zoodat bij iedere wenteling van het wiel de speek dan een gat in den weg stoot.

Karren waarvan de wielen een of meer der bovengenoemde gebreken hebben, worden hier dikwijls op de straten aangetroffen.

Ten einde een goed onderhoud der wegen mogelijk te maken en verdere vernieling te voorkomen, wordt deze aanvulling der keur, regelen- de de straatpolitie, voorgesteld.

Het komt ondergeteekende rationeel voor om niet den werkmans, aan wien de handkar wordt gegeven tot het vervoeren van goederen, maar wel den eigenaar, den huurder of den gebruiker van de handkar strafbaar te stellen voor de overtreding, daar de werkmans in

deze slechts als het instrument wordt gebezigd.

Het woord *gebruiker* heeft hier de beteekenis van hem, die iets ter leen ontvangt, als bedoeld in art. 1763 van het Burgerlijk Wetboek.

Tegen de hierbij strafbaar gestelde overtreding is slechts de minimumstraf in de aangehaalde keur bedreigd.

Verordening tot wijziging van de verordening van 6 October 1906 (P. B. 1907 No. 5), regelen- de het onderwijs in de kolonie Curaçao.

### Memorie van Toelichting.

Het is billijk, dat voor de Curaçoesche onderwijzers een betere gelegenheid wordt opengesteld om de akte als onderwijzer 2de klasse te behalen.

Het is bijna niet mogelijk voor hen, om zich hier behoorlijk voor het in art. 32, lid 1, sub c, der verordening van 6 October 1906 (P. B. 1907 No. 5) bedoeld examen voor te bereiden.

Zij zouden dit moeten doen door het nemen van privaattlessen, die zij meestal niet kunnen krijgen, omdat de onderwijzers, die ze kunnen geven, er geen tijd voor hebben.

De bijdragen, die volgens art. 44 der genoemde verordening van 6 October 1906 aan de besturen van bijzondere lagere scholen worden gegeven, zijn te laag.

De kosten van het bijzonder onderwijs komen daardoor voor een te groot deel ten laste van de Roomsche-Katholieke Missie, nagenoeg de eenige door wie hier dat onderwijs wordt gegeven en die, daar zij zelf betrekkelijk weinig inkomsten heeft, zich te groote opofferingen zou moeten getroosten, om aan de eischen van dat onderwijs te kunnen voldoen.

Het is daarom billijk, en ook in het belang der kolonie, dat de subsidie worde verhoogd, opdat niet, uit gebrek aan geld, vele nuttige en gewenschte verbeteringen in het onderwijs, die aan de volksoptwikkeling ten goede zouden komen, moeten achterwege blijven of voor te langen tijd worden uitgesteld.

Bij het vaststellen der subsidie is ten volle rekening gehouden met den stand der koloniale geldmiddelen.

De bijdragen, die nu aan de Roomsche-Katholieke Missie voor hare scholen worden gegeven, bedragen volgens de begroting van 1913, eene som van f31.000.—

Volgens de voorgestelde regeling zal het bedrag der subsidie worden f45.410.—

Alzoo eene vermeerdering van f14.410.—

Op alle Katholieke scholen te zamen gaan 4907 kinderen.

Per kind zal dus de subsidie bedragen f9.25, wat zeker niet hoog kan genoemd worden.

Daar de besturen van de bijzondere scholen niet alleen nu en dan uitgaven hebben te doen voor het stichten, verbouwen en aankopen van schoollokalen en het aanschaffen van nieuwe meubelen, maar ook jaarlijks veel geld moeten uitgeven voor het onderhoud van de lokalen en meubelen, komt het ondergeteekende gewenscht voor in deze het systeem te volgen, dat thans in Suriname geldt.

Zooals art. 45, 2de lid, der meer- genoemde verordening van 6 October 1906 thans luidt, snijdt het, om zoo te zeggen, den weg af tot de verdere ontwikkeling van het bijzondere onderwijs.

Klassen van 80 kinderen zijn over het algemeen veel te groot. Doch hoe wil men geleidelijk tot kleinere klassen komen, als bepaald wordt, dat voor de meerdere onderwijzers, die daarvoor noodig zijn, geen subsidie zal worden gegeven?

Willemstad, den 11n. Juni 1912.

De Gouverneur van Curaçao,

NUIJENS.

## Berichten uit de Kolonie.

### Kerkelijke Berichten.

Woensdagmorgen heeft de waarnemende Vicaris Provinciaal, Pastoor JACOBUS VAN BAARS, telegrafisch bericht ontvangen, dat tot opvolger van den Hoogerw. Pater TER MAAT benoemd is de Hoogerw. Pater GUALA WOLSKY.

De Paters der Missie van Curaçao verheugen zich algemeen over deze benoeming, daar Pater WOLSKY de volle sympathie van allen geniet. Z.H.Eerw. heeft een zelfden levensloop achter den rug als Pater TER MAAT. Evenals deze werd ook hij benoemd, terwijl hij Novicemeester is in het klooster van Zwolle, en daarenboven Professor in de Welsprekendheid, terwijl hij vroeger Professor was aan het St. Dominicuscollege van Nijmegen.

Pater WOLSKY werd 9 Aug. 1872 te Schiedam geboren, trad in het klooster der EE. PP. Dominikanen te Huizen 23 Sept. 1891 en werd 20 Maart 1898 Priester gewijd.

Wij mogen den nieuwen Vicaris binnen een paar maanden hier verwachten.

### Muziek.

De eerste publieke uitvoering in de openlucht was voor het Curaçoesch Philharmonisch Orkest een schitterend succes. Het Orkest bestaat uit 29 musiceerende leden en den Directeur. Sterk genoeg, zou men zoo zeggen, en toch wil het ons voorkomen, dat een flinke versterking der strijkinstrumenten wel gewenscht is, althans voor openluchtconcerten, de eenige waarvan men in de warme tropenlanden het meest genieten kan.

Niet, dat men Zondagavond niet algemeen genoten heeft, de stille aandacht der talrijke volksmenigte en het herhaalde applaus zijn daar om het tegendeel te bewijzen, maar wij vonden het jammer, dat zulke goed uitgevoerde muziek niet ten volle tot zijn recht kwam, omdat de wind veel tonen deed verwaaien. Misschien ook, dat door aanbren- ging van een plafond voorkomen wordt, dat de klank te veel wordt opgeslurpt door het holle dak van de tent. Wij wijzen hier op om voor een ieder duidelijk te maken, dat er nog veel onkosten zijn. Alle muziek- liefhebbers sporen wij daarom aan contribueerend lid te worden en door een kleine bijdrage van 50 cts per maand het Orkest in staat te stellen de onkosten, noodig voor een nog betere uitvoering, ook te kunnen maken, hetzij voor aankoop van nieuwe instrumenten en stukken, hetzij voor eenige verandering aan de tent.

Intusschen moet het Orkest niet meenen, dat, wat gegeven werd, niet reeds zeer mooi was. Slechts in het belang van het Orkest en het Publiek meenden wij bovenstaande opmerking te moeten maken, maar het is volstrekt geen aanmerking en van harte hopen wij het Orkest nog meermalen, ook buiten, te hooren. Tot wederziens dus, en heel spoedig ook.

### Hoedenindustrie.

Het Koloniaal Weekblad heeft een hoofdartikel gewijd aan het Verslag van den Heer COHEN HENRIQUEZ over zijn reis naar Porto Rico.

Op het slot schrijft de Redactie:

Zooals de lezers van Het Kol. Weekblad zich zullen herinneren, heeft ook Oost en West en Boentan veel belangstelling betoond in deze vlecht- kunst en door tentoontstellen, berichten als anderszins er de aandacht op gevestigd. Er is toen gebleken, dat voor de afname in Europa bel- list noodig is, dat contracten kunnen worden afgesloten voor de levering van minstens eenige honderden hoeden, telkens van een bepaalden vorm binnen een aangegeven tijd. Zou daartoe op Curaçao een goede organisatie te treffen zijn?"

Wat een vreemde vraag is dat nu! Wel wis en zeker kunnen hier contracten worden afgesloten voor levering zelfs van duizenden hoeden binnen een bepaalden tijd. Dat gebeurt toch herhaaldelijk. Hoe zou het anders mogelijk zijn, dat wij het vorig jaar voor een half miljoen aan hoeden uitvoerden.

Als iemand inlichtingen verlangt is hij bij den Leider van den vlecht- cursus, den Heer H. J. COHEN HENRIQUEZ, aan een zeer goed adres.

Maandagmorgen heeft de Heer HENRIQUEZ een openluchtmeeting gehouden op Sta. Maria. Wel 600 vrouwen en meisjes waren er bij tegenwoordig, en luisterden een uur lang met de grootste aandacht.

Morgen gaat de Heer HENRIQUEZ op Barber een dergelijke lezing houden.

We zijn op den goeden weg, en wij verheugen ons zeer over den toenemenden bloei dezer volksindustrie.

### Benoeming.

Met de waarneming van het Generaal Advocaatschap is benoemd de eenigst gegradueerde Advocaat in onze Kolonie, Mr. CH. ELLIS.

Tot hoofd der Hendrikschool is benoemd de Heer C. K. KESLER, die deze functie reeds een geruimen tijd tijdelijk waarnam.

Onze hartelijke gelukwensch.

### Schipbreuk.

Een telegrafisch bericht meldde Woensdagmorgen, dat de *Corazon de Maria* op de kust van Venezuela vergaan is. Toen de loodboot Vrijdagmorgen was uitgegaan naar den Engelschen schoener „Mary F. Chisholm" sloeg de boot tegen het schip en kantelde. De roeiers reddden zich met zwemmen en hadden er nog een boven water te



10

Het heeft niet lang geduurd, alvorens de poppen aan 't dansen gingen in den Duitschen Rijksdag, naar aanleiding van 's Keizers fulminanten uitval tegen Elzas-Lotharingen. Reeds onmiddellijk ging 't lieve leven aan den gang, onder buitengewone belangstelling van het publiek, dat natuurlijk de komende herrie in de galen had gekregen. Het debat begon met de begroting van den Rijkskanselier waaraan zou worden vastgeknoopt de beraadslagingen over buitenlandsche zaken. De vragen die de afgevaardigde Colshorn, — naar aanleiding van de gewraakte woorden des keizers stelde, werden door von Bethmann-Hollweg in dien geest beantwoord, dat hij de zaak zou behandelen bij de algemeene beschouwingen over de begroting.

De socialistische afgevaardigde Scheidemann, welbekend als Blauwe-Maandagache ondervoorzitter, attackeerde na een lange uitweiding over de binnen- en buitenlandsche politiek, het Straatsburgsche incident. De grootste straf voor Elzas-Lotharingen — zoo constateerde hij sarcastisch — was volgens de geuite bedreiging, de inlijving bij Pruisen. Een straf, gelijk met opsluiting in het tuchthuis, met het verlies van burgerlijke eere rechten.

Daarop ontstond een heftig kabaal



bij de conservatieven, die als om  
strijd den spreker: foei! toeriepen.  
Maar vriend Scheidemann stoorde  
zich daaraan niet en ging voort  
met scherpe hatelijkenheden te debi-  
teeren o. a. dat de inlijving voor de  
Rijkslanden gelijk stond met degra-  
datie voor den soldaat, met de  
plaatsing in een depôt van discipli-  
ne. Opnieuw werd: foei! foei! geroe-  
pen van den conservatieve banken  
en de Rijkskanselier wierp onrustige  
blikken op den voorzitter, die on-  
ophoudelijk de bel liet weerklinken,  
ten einde „Ruhe“ te verkrijgen. Ein-  
delijk bedaarde de gemoederen, van  
welke gelegenheid de president ge-  
bruik maakte om Dh. Scheidemann  
tot de orde te roepen. Maar het  
was aan doovemans ooren gezegd,  
hij sprak maar door. Zulks was den  
Rijkskanselier te kras, en met de  
boosheid op het gelaat, verliet hij  
gevolgd door de ministers en door  
het hooggehoor der sociaal-democra-  
ten de zaal.

Ook de leden van den Bondersaad  
liepen weg. En zelfs een deel van de  
conservatieve afgevaardigden keerde  
de zaal den rug toe.

Na Scheidemann kwam de Cen-  
trumafgevaardigde Dr. Spahn aan  
het woord, die in bezadigde woorden  
te kennen gaf, het ten zeerste te  
betreuen, wanneer Zijne Majesteit  
werkelijk de woorden had gespro-  
ken, die men hem in den mond legt.  
— De geest van verzoening in El-  
zas-Lotharingen zou daaronder zeer  
lijden.

De conservatieve graaf Schwerin-  
Löwitz wilde over de uitlating niet  
spreken, vóór officieel vaststaat, wat  
de keizer gezegd heeft. Alleen wilde  
hij er den nadruk op leggen, dat de  
gebeurtenissen in Elzas-Lotharingen  
bewezen hebben, dat het geven  
van de grondwet een politieke fout  
is geweest, dat de conservatieven  
dus gelijk hadden, toen zij tegen  
stemden.

Terwijl de nationaal-liberale afge-  
vaardigde van Calcer het woord  
voerde, kwam de Rijkskanselier von  
Bethmann-Hollweg weer de zaal bin-  
nen, door de sociaal-democraten met  
een ironisch: aha! begroet.

Alsnu het woord nemend, verklaar-  
de hij de volle verantwoordelijkheid  
te dragen voor het door den Keizer  
gesprokene.

Uitvoerig gedocumenteerd stelde  
hij de geschiedenis in het licht van  
de fabriek in Grafenstaden en betoog-  
de, dat de regering het aan de  
handhaving harer waardigheid ver-  
plicht was, de leverantie te ont-  
trekken aan een fabriek, waarvan de  
directeur voor zijn anti-Duitsehe  
ideën propaganda maakte.

Dat de fabriek de keus gelaten  
is, of den directeur te ontslaan, of  
waarborgen te leveren, dat er een  
einde komt aan deze vijandige stroom-  
ingen, is slechts een goedheid van  
de regering, die niet behoefde te  
onderhandelen, doch eenvoudig de  
opdrachten had kunnen doen staken.

Verder gaf spreker een opsomming  
van andere gebeurtenissen, die het  
misnoegen der regering hebben op-  
gewekt. Aan dit misnoegen is door  
den Keizer uiting gegeven aan den  
burgemeester van Straatsburg in een  
kring van gasten. De Rijkskanselier  
protesteerde ten sterkste tegen de  
aanvalpen op den persoon des Kei-  
zers gericht. Tal van Duitschers  
koesteren dienaangaande dezelfde ge-  
voelens als de regering. Dat's kei-  
zers uitlating werd gepubliceerd in  
een blad als de „Matin“ valt te  
witten aan een betreuenswaardige  
onbescheidenheid.

„Er is geen toestand geschapen —  
zoo gingspreker met warmte voort—  
waarvoor ik de verantwoordelijkheid  
niet op mij neem, niet om hoofde  
redenen, doch uit plicht jegens den  
staat. De keizer heeft er niet aan  
gedacht, den Bondersaad en den Rijks-  
dag te passeeren. Wanneer veran-  
dering moet gebracht worden in de  
grondwet van het Rijksland, dan  
zullen Bondersaad en Rijksdag die  
aangebrenge.

Aan het slot zijner rede, gaf von  
Bethmann op vermanenden toon te  
kennen, dat deze verandering zullen  
voorgesteld worden, wanneer het  
Rijksland zijn optreden niet wijzigt.  
Als zodanig dient de waarschuwing  
des keizers te worden opgevat.

Herhaaldelijk werd de Rijkskan-  
selier tijdens zijn reden onderbroken  
door de socialisten en de Elzassers.  
Aan het slot klonk luid gesis, be-  
antwoord door een bravo-geroep van  
rechts.

Door nagenoeg alle partijen — uit-  
gezonderd natuurlijk die der sociaal-  
democraten — wordt de houding van  
den voorzitter Dr. Kämpf tegenover  
Scheidemann, als te weiflend en te  
zachtzinnig veroordeeld. Laatstge-  
noemde ging in het schelden en tie-  
ren waarlijk alle perken te buiten.  
En dat de Rijkskanselier van deze  
scheldpartij niet langer ooggetuige  
wilde zijn en met de ministers de  
zaal verliet, wordt niet meer dan  
volkomen natuurlijk geacht. Dit klemt  
te meer, als men weet dat Scheide-  
mann in zijn rede, ook den persoon  
van von Bethmann-Hollweg op talle

wijze aanviel. Zoo zeide hij o. m. dat  
niemand den eenzamen kanselier wil-  
de steunen, omdat hij door alle par-  
tijen verlaten was en dat von Beth-  
mann-Hollweg de man was die al-  
gemeen wantrouwen wekte.

Op het einde der zitting nam de  
Rijksdag het voorstel aan tot slui-  
ting der debatten.

**AMERIKA.**

De verkiezings-campagne in de  
V. S. tusschen de beide republikei-  
sche concurrenten Taft en Roose-  
velt, ontfaard steeds meer in een  
allerergerlijkste scheld- en kiffpartij.  
Tot nu ging dit nog alleen mon-  
deling, in de talloze verkiezings-  
speeches, waarvan Taft en Roose-  
velt, beide beschikkend over een  
zeldzamen ausdauer van fysiek en  
stembanden, er soms 10 en meer  
op één dag houden. Thans heeft  
echter Roosevelt zijn toevlucht ge-  
nomen tot het systeem der „open  
brieven“, waarschijnlijk omdat hij  
den indruk van het geschreven woord  
blijvender acht dan dien van het  
gesproken woord, zelfs al komt dit  
uit zijn mond.

De eerste „open brief“ van den  
oud-president is gericht tot de kie-  
zers van den Staat. Minnesota.  
Hij wijst dezen er daarin op, dat  
de enige kans van Taft op een  
herkiezing tot president der V. S.  
hierin is gelegen, dat hij te Chicago  
een meerderheid krijgt, „die den wil  
van het volk niet zal weergeven“—  
omdat Taft niet in de „primary“,  
stafte een meerderheid van gedele-  
geerden kan winnen, doch alleen in  
de „convention“-Staten, waar de  
gedelegeerden onder 't oude systeem  
gekozen worden en de „boss“-opper-  
machtig is.

In dan vervolgt Roosevelt: „Er  
is maar één candidaat die men te-  
genover de „bosses“ (de politieke  
„bazen“, die grootendeels voor de  
verkiezings-corruptie in de V. S. ver-  
antwoordelijk gesteld moeten wor-  
den) stellen kan. En dat ben ik. Elke  
stem voor Taft is één stem voor de  
bosses. Iedereen, die gelooft in poli-  
tiek fatsoen en eerlijkheid, die is te-  
gen de boss-heerschappij en voor een  
rechtvaardig geregeerd volk, en die  
opheffing wil van bijzondere voor-  
rechten en een krachtig streven om  
sociale en industriële rechtvaardig-  
heid te verzekeren, kan dit doel al-  
leen bereiken door voor mijn candi-  
datuur op te komen. Ik ben de bel-  
chaming van een grootsche zaak,  
die alleen bevorderd kan worden door  
mij te steunen.“

Op dit fraaie stuk, ergerlijk van  
zelfgenoegzaamheid, heeft het Taft-  
bureau te Washington onmiddellijk  
geantwoord met een manifest, waar-  
in Roosevelt voor de grootste „bos“  
van de geheele Unie en voor een  
willig werktuig in de handen der  
Trusts wordt uitgemaakt, terwijl  
hem in het bijzonder nog eens voor  
de voeten wordt gegooid, dat hij  
de United States Steel Trust en de  
Harvest Company, tegen wie hij  
weigerde een vervolging in te stellen,  
uit alle macht heeft geholpen en ge-  
steund.....

Tot zelfs de Amerikaansche pers,  
die op verkiezingsgebied anders aan  
heel wat gewend is, begint in te zien,  
dat het te bar begint te worden,  
en dat de nationale waardigheid  
ook naar buiten schade moet lij-  
den door de Roosevelt-Taft-scheld-  
partij. De New-York Times noemt  
het een vernedering en een beproe-  
ving voor het land, dat de beide  
meest gezeene leiders van de rege-  
ringspartij het land afreizen en hun  
uiterste best doen om de kiezers te  
bewijzen, dat de ander oneerlijk,  
unfair, zeldzuchtig is en moreel zoo-  
wel als geestelijk ongeschikt voor  
het hooge ambt, waartoe ieder op  
zijn leurt door het volk is gekozen....

**Advertentien.**

**INGEZONDEN MEDEDEELINGEN**

Las propiedades alimenticias y nu-  
tritivas del aceite de higado de ba-  
calao dependen en absoluto de las  
grasas que entran en la composi-

ción natural del aceite. Estas gra-  
sas son digeridas y asimiladas con  
mucha más facilidad que las otras,  
debido a la presencia en el aceite de  
bacalao de ciertos compuestos lere-  
vados del higado, que permiten la  
pronta emulsificación del aceite por  
los fluidos del estómago—y hacen  
que su absorción por la membrana  
mucosa se lleve a efecto con más fa-  
cilidad y con más rapidéz que la de  
ninguna otra grasa.

Como se ha pretendido por algu-  
nos industriales recomendar el aceite  
de petróleo como un sustituto de  
aceite de higado de bacalao, debe-  
mos advertir por el bien de los mis-  
mos enfermos, que el aceite de pe-  
tróleo es una substancia mineral,  
que si se usa internamente es ex-  
pelida íntegra por las evacuaciones  
intestinales, causando a la larga  
inflamación de las vías digestivas.

Carece por lo tanto de todo la pie-  
dad esencial de todo alimento, la  
de ser asimilable y volverse parte  
de los tejidos orgánicos y no puede  
ni remotamente compararse con el  
aceite de higado de bacalao, cuya  
aropiedad de nutrir y fortalecer los  
rganismos débiles lo han hecho tan  
necesario y tan justamente aprecia-  
no en todo el mundo.

**PLANTZAAD.**

Ondergeteekende maakt bekend,  
dat door het Bestuur der Kolouie,  
wegens het groote gebrek aan plant-  
zaad voor het aanstaande plant-  
seizoen, is besteld eene hoeveelheid  
zaaizaad van Kleine Mais, Yellow  
Branching Doura, Jeruzalem Corn,  
Shallu Sorghum, Yellow Milo Mais,  
Boonen. etc. Zij die tegen kostprijs  
zaaizaden wenschen te ontvangen  
worden uitgenoodigd aan onderge-  
teekende ten spoedigste op te willen  
geven, welk zaad wordt verlangd en  
de hoeveelheid daarvan.

Curacao, 14 Juni 1912.

De Landbouwkundige;  
G. B. DUSSEL.

**Photographische Inrichting.**

**Soublette et Fils,**

**HOFFPHOTOGRAFEN**

**H. M. de Koningin der Nederlanden**

**BEKROOND**

te Amsterdam 1883,  
„ Antwerpen 1886,  
„ Chicago 1893, en  
„ Curacao, Eerste Prijs Eere-  
medaille, 1904.  
„ Brussel, 1910

Curacao, Waterkant, Otrá-  
banda.

**Adverteert steeds**

**Amigoe di Curacao.**

**POWELL'S**

**Chocolade, Bonbons en Suikergoed**

(Slechts 1a. kwaliteit).

**Watchung Ginger Ale**

(beste kwaliteit).

**Te koop: „Sample Room“ van James & Henry Jones.**

NOTA.— Dames, die persoonlijk hare inkoop wenschen  
te doen, zullen door een juffrouw worden bediend, die voor  
dit doel door de firma is aangesteld.

**SPAAR UW GELD.**

Als gij Uw huis moet laten verven, koop dan de verf

**DOMESTICA**

VAN

**LONGMAN & MARTINEZ**

**NEW-YORK.**

FABRIKANTEN VAN VERFWAREN, VERNIS EN OLIE.

De verf „DOMESTICA“ is gereed voor 't gebruik in blik-  
ken van 1, 7 en 10 pond. Deze verf is machinaal bereid en  
beter en goedkooper dan die met de hand bereid.

Monsters worden gratis verzonden aan koopers, die er  
om vragen.

Te koop in alle verf-winkels en drogisten. 2

**Hamburg-Amerika-Linie**

**Gevestigd in 1847.**

Geregelde Vracht- en Passagier-Dienst onderhouden door 58 verschil-  
ende Lijnen, met 350 Havens in alle Werelddeelen.

**Dienst tusschen Europa-West-Indie-Venezuela-Colombia.**

Lijn I. Aankomst te Curacao: van Eu-  
ropa en tusschen havens, den  
1sten van elke maand.  
Vertrek van Curacao: naar Ve-  
nezuela, Trinidad, St. Thomas  
Havre en Hamburg den 2/3 den

Lijn IV. Aankomst te Curacao van Ham-  
burg-Antwerpen en St. Thomas  
den 10 van elke maand.  
Vertrek van Curacao naar Pto.  
Colombia, Cartagena Colon en  
Centraal America, den 10/11.

Lijn III. Aankomst te Curacao van Haiti  
enz. den 15/16 van elke maand.  
Vertrek van Curacao naar Vene-  
zuela, Trinidad, St. Thomas, Ha-  
vre en Hamburg; den 17 van elke  
maand.

Passagiers-vervoer naar alle  
plaatsen, welke door bovenge-  
noemde lijnen worden aange-  
daan.

Behalve de stoombooten van bovengenoemde lijnen, doen evenwel  
ook andere Passagierschepen der Maatschappij, deze haven aan, die  
over St. Thomas direct naar Europa varen, en de reis in ongeveer  
15 dagen volbrengen.

De Passagiers-schepen der Hamburg-Amerika Lijn zijn alle voor-  
zien van de noodige toepassingen voor de veiligheid en comfort der  
opvarenden.

Prijs der Passage naar Havre of Hamburg:  
I Klasse: \$ 110; III Klasse: \$ 50.—A. G.  
Retour Biljetten: 10% afslag op de heen- en terugreis.

Voor verdere inlichtingen vervoege men zich tot

**EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.,**

**Agenten.**

**HAVEN-NIEUWS.**

**VAN 8 JUNI — 22 JUNI.**

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Maracaibo	G W Goodman	8 Juni	New-York	8 Juni	Maracaibo
Fr. der Nederl.	J P v d Borden	9 „	Amsterdam	10 „	New-York
Merida	A Johanson	10 „	Maracaibo	11 „	La Guayra
Merida	A Johanson	12 „	La Guayra	13 „	Maracaibo
Maracaibo	G W Goodman	13 „	Maracaibo	13 „	New-York
Philadelphia	Highborn	13 „	New-York	13 „	La Guayra
Prins Willem I	A R Nyboer	16 „	New-York	17 „	Amsterdam
Philadelphia	H Highborn	18 „	La Guayra	19 „	New-York
Merida	A Johanson	19 „	Maracaibo	19 „	Maracaibo
Zulia	S S Morris	22 „	New-York	22 „	Maracaibo
Fr. Willem IV	P G v d Graaff	22 „	Maracaibo	23 „	New York
Rossum	P Teenstra	9 Juni	Aruba	10 Juni	Rotterdam
Sardinia	W Loeche	14 „	Hamburg	15 „	Pto. Colombia
Niederwald	L Schubarth	15 „	Pto Colombia	15 „	Hamburg
Antonio Lopez	Autlich	16 „	Colón	16 „	Barcelona
Venetia	C Segebarth	18 „	Colón	16 „	Hamburg

Schoepers.	Aankomst.	van	Schoepers.	Vertrek	naar
Carlota V	9 Juni	Maracaibo	9 de Abril H.	8 „	Maracaibo
Refugio H	10 „	Aruba	Providencia	11 „	Aruba
Carlota H	11 „	Maracaibo	Virginia H	11 „	Vela de Coro
Olinda H	12 „	Barahona	Refugio H	11 „	Aruba
Maria H	12 „	Maracaibo	Zelma H	11 „	Rio Hacha
Virginia H	13 „	Vela de Coro	Lady C	12 „	Aruba
M F Chisholm I	14 „	St. Thomas	Carlota V	12 „	La Guayra
Maracaibo V	15 „	Maracaibo	Venus V	13 „	La Guayra
			Santa V	14 „	Vela de Coro
			Electra H	15 „	Maracaibo
			Carlota H	15 „	Pto. Rico

8 Juni is H. M. ZEELAND vertrokken naar Suriname, vanwaar ze na ± een  
maand weer hier zal terugkeeren.

**Drukker:**

**H. L. DOGAERS**